



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 5 4 2 3 2 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 542 329 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3010-3785
Health food				6		USD35.46	FAX 010-3010-3785
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3546 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 5 4 2 3 2 9 J P \*

item number

EN 119 542 329 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10090	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3010-3785
Health food				6		USD35.46	FAX 010-3010-3785
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3546 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 20

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119542329JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Yeonsu Ahn                  Yeonsu Ahn                  1401, Building 509, 41, Gimpo Hangang                  2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, e-                  Pyeonhansesang                  Canal City)                  10090, KOREA</p> <p>TEL 010-3010-3785      FAX 010-3010-3785</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.91	USD 35.46
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 35.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 9 5 4 2 3 2 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 542 329 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   20	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA	合計金額 Postage Paid
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
				正味重量 Net weight
				内容品の価格 Value
				TEL 010-3010-3785
				FAX 010-3010-3785
				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
				<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
				<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value 3546 Yen
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

**EMS 受取書 (Sender's Copy)**  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN

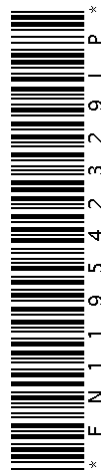
FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0951

135-0064

TEL +82-70-8028-0951



\* E N 1 1 9 5 4 2 3 2 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 542 329 JP

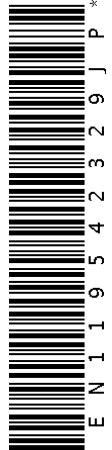
※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Yeonsu Ahn Yeonsu Ahn 1401, Building 509, 41, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, e-Pyeonhansesang Canal City)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Postal Code 10090		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA		TEL 010-3010-3785	
JAPAN		JAPAN		FAX 010-3010-3785	
内容品詳細		Health food		損害要償額 (円)	
HSコード		6		価格	
原産国		Korea		USD35.46	
個数		6		総重量 (Gross Weight)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		商品見本	
				<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
				日本円換算合計 (円) 3546	
				受付日付印 Date Stamp	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 9 5 4 2 3 2 9 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。